



САММИТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ

30 сентября 2020 года



Краткий отчет Председателя Генеральной Ассамблеи

I. Введение

В соответствии с резолюцией 74/269 и решением 74/562 Генеральной Ассамблеи в среду, 30 сентября 2020 года, состоялся созданный Председателем Генеральной Ассамблеи саммит по биоразнообразию на уровне глав государств и правительств. Саммит был посвящен теме «Неотложные меры в области биоразнообразия в интересах устойчивого развития». В своей работе саммит руководствовался также девизом семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций — «Будущее, которого мы хотим, Организация Объединенных Наций, которая нам нужна: подтверждая нашу коллективную приверженность многосторонности».

Программа саммита включала вступительную часть, пленарную часть для общей дискуссии, два диалога между лидерами по темам «Решение проблемы сокращения биоразнообразия и обеспечение учета вопросов биоразнообразия в интересах устойчивого развития» и «Использование достижений науки, технологий и инноваций, укрепление потенциала, доступ и совместное использование выгод, финансирование и партнерские связи в интересах сохранения биоразнообразия» и короткую заключительную часть. Председатель Генеральной Ассамблеи организовал два дополнительных мероприятия, на которых были заслушаны заявления государств-членов.

Участие в саммите глав государств и правительств, министров, представителей межправительственных организаций, системы Организации Объединенных Наций и заинтересованных сторон было организовано в формате заранее записанных заявлений, в прямой трансляции или в виде личных выступлений.

По инициативе Председателя Генеральной Ассамблеи на саммите была также создана онлайн-платформа «Голоса в защиту природы», на которой были размещены заявления, послания и обязательства более широкого круга заинтересованных сторон.

Участники саммита продемонстрировали свою твердую приверженность и особо подчеркнули необходимость принятия на самом высоком уровне неотложных мер в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, которая способствует осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и позволяет мировому сообществу подготовить условия для достижения цели Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой».

Настоящий краткий отчет был подготовлен Председателем Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 74/269 с учетом состоявшихся в ходе саммита обсуждений¹.

¹ A/RES/74/269, пункт 13.

II. Вступительная часть

В ходе вступительной части с заявлениями выступили Председатель Генеральной Ассамблеи Его Превосходительство г-н Волкан Бозкыр, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Антониу Гутерриш, Председатель Экономического и Социального Совета Его Превосходительство г-н Мунир Акрам, Президент Египта (принимающей стороны четырнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии) Его Превосходительство г-н Абдель Фаттах ас-Сиси и Председатель Китая (принимающей стороны пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии) Его Превосходительство г-н Си Цзиньпин.

Была проведена неформальная беседа, в которой приняли участие г-жа Ингер Андерсен, Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), г-жа Элизабет Марума Мрема, Исполнительный секретарь секретариата Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), и г-жа Ана Мария Эрнандес Сальгар, Председатель Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ), а в роли координатора выступил г-н Ахим Штайнер, Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). На открытии саммита с заявлениями выступили также Его Королевское Высочество принц Чарльз в качестве видного деятеля в области биоразнообразия и г-жа Арчана Саренг в качестве представителя молодежи.

Выступавшие на открытии саммита заложили основу для его проведения, обсудили причины, определяющие принципиальное значение биоразнообразия и экосистем для прогресса, процветания, продовольственной безопасности, питания и здоровья человека, и подчеркнули, что достижение целевых показателей в области биоразнообразия имеет важное значение для выполнения Повестки дня на период до 2030 года и осуществления Парижского соглашения об изменении климата. Однако, несмотря на неоднократно высказанные обязательства, национальные и глобальные усилия являются недостаточными для достижения целевых показателей в области биоразнообразия, установленных на 2020 год.

В настоящее время утрата биоразнообразия и деградация экосистем относятся к числу главных угроз, стоящих перед человечеством. По мере того, как последствия изменения климата становятся все более заметными, утрата биоразнообразия также будет становиться все более распространенным и, в конечном счете, разрушительным явлением. При сохранении нынешних тенденций Земля может утратить природные богатства своих экосистем, что, в свою очередь, поставит под угрозу глобальную продовольственную безопасность, водные ресурсы и средства к существованию, ослабит способность человека бороться с болезнями и противостоять экстремальным погодным явлениям и усугубит геополитическую напряженность и конфликты. Такого рода последствия утраты и деградации биоразнообразия уже наблюдаются во всем мире.

Появление смертельных заболеваний, таких как ВИЧ/СПИД, Эбола и коронавирусное заболевание COVID-19, является следствием дисбаланса между человеком и природой и демонстрирует тесную взаимосвязь между здоровьем планеты и здоровьем человека. Существует насущная необходимость в более сбалансированном и устойчивом переосмыслении взаимоотношений человечества с природой. Усилия по восстановлению после пандемии COVID-19 дают возможность уделить особое внимание мерам по защите биоразнообразия и построению более устойчивого и жизнестойкого мира.

В планы восстановления после COVID-19 и более широкие планы развития должны быть включены решения, основанные на использовании природных механизмов. Пришло время перейти к новой экономической и социальной парадигме, в которой ценится природа и которая закрепляет обеспечение устойчивости в качестве неотъемлемой части развития. Валовой природный продукт и доход на душу населения не отражают ценность природы или природного капитала.

Выступавшие на открытии саммита заявили, что саммит должен придать политический импульс для обеспечения принятия масштабной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в ходе пятнадцатого совещания Конференции сторон в Куньмине (Китай). Согласно их предложению, пятнадцатое совещание Конференции сторон должно сделать для сохранения биоразнообразия то же, что сделала двадцать первая сессия Конференции сторон в Париже для борьбы с изменением климата: обеспечить широкое обсуждение вопросов сохранения биоразнообразия и экосистем, прочно закрепить эти вопросы в глобальной политической повестке дня и способствовать тому, чтобы задачи, направленные на то, чтобы остановить утрату биоразнообразия и обеспечить рациональное использование экосистем на Земле, воспринимались в качестве основы для достижения целей в области устойчивого развития.

С удовлетворением были восприняты принятие Обязательства лидеров в защиту природы, а также создание коалиций, таких как Кампания в защиту природы, начатая на Саммите 2019 года по действиям, связанным с изменением климата. Такие коалиции лидеров посылают мощный сигнал для постановки более масштабных политических задач в преддверии пятнадцатого совещания Конференции сторон и принятия обязательств по устранению причин утраты биоразнообразия. Айтинские задачи в области биоразнообразия и целевые показатели глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года должны стать центральным компонентом национальных планов устойчивого развития и стратегий достижения целей в области устойчивого развития во всех странах и полностью отражаться в добровольных национальных обзорах, ежегодно подготавливаемых для политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

Важное значение имеют укрепление многостороннего сотрудничества и наращивание синергического эффекта в интересах глобального управления в области окружающей среды. Экономические системы и финансовые рынки должны учитывать интересы природы и вкладывать средства в ее сохранение, а правительства должны учитывать биоразнообразие в качестве одного из критериев при принятии финансовых решений. К правительствам был обращен призыв установить конкретные и поддающиеся измерению целевые показатели, включить средства осуществления, в частности механизмы финансирования и контроля, и мобилизовать силы для создания всестороннего и действенного партнерства между государствами и обществом с привлечением всех соответствующих деловых кругов, а также потребителей, молодежи, женщин, коренных народов и местных общин. Необходимо поощрять жизнь в гармонии с природой, используя в этих целях образование, науку, технологии и традиционные знания и в то же время обеспечивая защиту прав коренных народов и расширение прав и возможностей местных органов власти, женщин и молодежи.

III. Пленарное заседание

В ходе пленарной части с заявлениями выступили представители государств — членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений, сторон Конвенции о биологическом разнообразии и наблюдателей при Генеральной Ассамблее.

Были рассмотрены, в частности, следующие основные вопросы:

Политическая приверженность и руководящие указания в поддержку наземного и морского биоразнообразия и их включение в национальные планы устойчивого развития и глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года

Государства-члены заявили о своей приверженности успешной разработке масштабной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Они отметили, что биоразнообразие является одним из ключевых факторов осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и поддержали обновление соответствующих целевых показателей в рамках целей в области устойчивого развития.

Многие ораторы подчеркнули безотлагательный характер мер, необходимых для того, чтобы остановить утрату биоразнообразия, и дали высокую оценку сообществам, которые наращивают усилия для достижения прогресса, в том числе организациям, занимающимся вопросами развития и гуманитарными вопросами, компаниям и городам, молодежным и религиозным организациям, а также всем странам и регионам мира, которые обязались остановить процесс утраты биоразнообразия и обратить его вспять. Некоторые выступавшие призвали все страны обеспечить решительное руководство и действовать в соответствии с принципами взаимной ответственности.

Многие страны подтвердили свою готовность продолжать защищать, сохранять и восстанавливать свои природные ресурсы, однако некоторые из них заявили, что они будут осуществлять эти задачи с учетом необходимости активизации своей экономики и обеспечения средств к существованию для своего народа. Некоторые из них упомянули о трудностях, связанных с полномасштабной реализацией их стратегий в области биоразнообразия из-за конфликтов и нехватки ресурсов.

Страны сообщили о принятых ими мерах по включению стратегий в области биоразнообразия и охраны окружающей среды в свои национальные планы развития и представили подробную информацию об осуществляемом ими создании или расширении охраняемых наземных, пресноводных и морских районов. Многие заявили также, что они включают целевые показатели в области биоразнообразия в свое национальное законодательство. Некоторые из них объявили о национальной и международной финансовой поддержке сохранения биоразнообразия.

Многие страны подтвердили свое обязательство по реализации Концепции «Жизнь в гармонии с природой» на период до 2050 года. Широкую поддержку встретило подтверждение приверженности сохранению экосистем суши и моря, сокращению загрязнения, усилению мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, борьбе с деградацией земель и остановке утраты биоразнообразия.

Многие страны сообщили о национальных целях, касающихся, в частности, сохранения и рационального использования наземных и морских ресурсов, перехода на цифровые технологии и сокращения выбросов парниковых газов.

Были разработаны национальные планы развития, направленные на укрепление институционального потенциала в области защиты биоразнообразия и управления им, содействие развитию чистой энергетики и экотуризма, укрепление экологического просвещения, поощрение «зеленых» и «голубых» инвестиций и более широкий переход к экономике замкнутого цикла. Страны сообщили также, что они активизировали усилия по сохранению видов, находящихся под угрозой, и спасению их от вымирания. Существует национальное законодательство по охране окружающей среды, и во многих странах начато осуществление программ по сохранению видов, находящихся под угрозой исчезновения, причем некоторые из таких программ содействуют внедрению инноваций в области морских технологий, связанных с мангровыми зарослями и разведением кораллов.

Взаимосвязи между биоразнообразием, обществом и экономикой

Биоразнообразие и другие экологические вопросы неразрывно связаны с экономическими и социальными проблемами. Большинство ораторов указали на неразрывную связь между окружающей средой и здоровьем человека, отметив, что утрата биоразнообразия влечет за собой огромные риски для благополучия человека. Например, разрушение среды обитания животных увеличивает риски, связанные с контактами между людьми и дикими животными, что может поставить под угрозу здоровье населения, о чем свидетельствует пандемия COVID-19 и ее разрушительные последствия.

Быстрые темпы утраты биоразнообразия имеют множество причин, включая расширение масштабов сельского хозяйства и промышленности, загрязнение окружающей среды, изменение климата и нерациональные модели потребления и производства. Многие страны подчеркнули связь между биоразнообразием и экономикой, обратив особое внимание, например, на то, каким образом устойчивые продовольственные системы зависят от биоразнообразия сельскохозяйственных культур, рыбных запасов, сельскохозяйственных животных и лесных ресурсов. Повышение температуры океанов оказывает разрушительное воздействие на коралловые рифы. Сжигание ископаемого топлива и обезлесение являются движущими силами изменения климата, ведущего к исчезновению видов и снижению устойчивости природы к внешним воздействиям. Сокращение численности популяций опылителей во всем мире является тревожным показателем утраты биоразнообразия, что имеет катастрофические последствия для продовольственной безопасности в ближайшем будущем. В наибольшей степени от последствий этих процессов пострадают, по всей вероятности, наименее развитые страны.

Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, отметили, что они страдают от обезлесения и деградации земель и не обладают достаточным потенциалом для преодоления экономических и социальных потрясений, и призвали подтвердить приверженность принятию целостных и справедливых подходов к устойчивому развитию.

Несколько государств-членов отметили также уникальные и тесные взаимосвязи между наземными, водными и прибрежными системами в связи с высокой уязвимостью малых островных развивающихся государств к климатическим изменениям и с ограниченным потенциалом людских ресурсов. Малые островные развивающиеся государства неоднократно подчеркивали свою зависимость от океана и прилагаемые ими усилия по защите его ресурсов для благополучия нынешнего и будущих поколений. Одна из стран подчеркнула пагубное воздействие разливов нефти на морское биоразнообразие и среду обитания.

Страны согласились с необходимостью незамедлительного принятия коллективных мер, с тем чтобы остановить продолжающуюся утрату и деградацию биоразнообразия и построить более устойчивую глобальную экономику. Это подразумевает включение в модели развития задач по сокращению неравенства, совершенствование механизмов обеспечения доступа и совместного использования выгод, сокращение нерационального производства и потребления, недопущение безудержной расточительности и решение проблем изменения климата и дальнейшей деградации окружающей среды.

Несколько ораторов подчеркнули важность перехода к экономике замкнутого цикла и внедрения моделей рационального производства и потребления, например при введении запрета на использование одноразовых изделий из пластмассы. Одна из стран упомянула, что одной из движущих сил положительных изменений в области биоразнообразия может стать финансовый сектор, и отметила, что ее надзорный орган фиксирует финансовые риски, связанные с утратой природных ресурсов. Другая страна просила предоставить ей финансовую компенсацию за усилия по охране природы на благо всей планеты, при этом другая страна подтвердила свое обязательство и далее выполнять эту работу, не смотря на огромные расходы.

Связи между Повесткой дня на период до 2030 года и другими многосторонними природоохранными соглашениями (МПС), касающимися биоразнообразия

Биоразнообразие лежит в основе почти всех целей в области устойчивого развития и имеет решающее значение для устойчивого развития. Три Рио-де-Жанейрские конвенции — о биоразнообразии, климате и опустынивании — также взаимосвязаны. Быстрое ускорение темпов утраты биоразнообразия по-прежнему препятствует выполнению Повестки дня на период до 2030 года и проявляется в негативном воздействии на экосистемы планеты и ее население, а также на нашу способность стабилизировать глобальную климатическую систему. Аналогичным образом, тенденции к снижению темпов выполнения многих других задач, связанных с целями в области устойчивого развития, в том числе в отношении крайней нищеты, в настоящее время ложатся дополнительным бременем на окружающую среду и на усилия по прекращению утраты биоразнообразия.

Многие страны выразили сожаление в связи с тем, что не удалось выполнить отраженные в целях в области устойчивого развития и поддерживаемые ими 20 Айтинских задач в области биоразнообразия, которые были согласованы в Стратегическом плане по биоразнообразию 2010 года и завершить которые планировалось к 2020 году. В пятом докладе «Глобальная перспектива в области биоразнообразия», представленном в сентябре 2020 года, указывается, что ни одна из целей 2020 года не была достигнута в полном объеме, и только шесть из них были достигнуты частично.

Развивающиеся страны сообщили о трудностях в решении проблем, связанных с охраной биоразнообразия и, следовательно, с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, при этом они прилагают усилия для решения этих проблем, например путем координации и упорядочения действий правительств. Многие страны разделяют стремление к восстановлению биоразнообразия и предпринимают усилия по изменению существующей политики во избежание дальнейшей утраты биоразнообразия. Одна из стран заявила, что в рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года должны быть поставлены эффективные цели, которые могут дополнять, но не подменять собой другие согласованные на международном уровне цели с учетом различных национальных возможностей на недискриминационной основе.

Было выражено согласие с тем, что глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна соответствовать Повестке дня на период до 2030 года, и многие страны призвали включить в эту программу хорошо продуманный компонент мобилизации ресурсов, выразив надежду на то, что саммит может способствовать продвижению мирового сообщества по пути реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой». Некоторые страны заявили, что этого можно достичь лишь путем сбалансированного достижения всех трех целей Конвенции о биологическом разнообразии, а именно сохранения биологического разнообразия, неистощительного использования его компонентов и совместного получения на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов.

Биоразнообразие и изменение климата

Большинство государств-членов признали наличие неразрывной связи между биоразнообразием и изменением климата. Изменение климата способствует утрате биоразнообразия, а растущие и сохраняющиеся проблемы, возникающие по причине изменения климата и стихийных бедствий, связаны с утратой биоразнообразия и экосистемных услуг. Основанные на использовании природных механизмов решения, опирающиеся на биоразнообразие, могут помочь справиться с проблемой изменения климата и обеспечить устойчивое развитие, защитить и создать средства к существованию и обеспечить продовольственную безопасность, бороться с опустыниванием и восстановить биоразнообразие, а также достичь нейтрального баланса деградации земель.

Большинство стран подчеркнули необходимость срочных действий по определению в ходе пятнадцатого совещания Конференции сторон масштабных целей и задач, сопоставимых с целями Парижского соглашения. Принимающая страна следующей Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) взяла на себя обязательство бороться с утратой биоразнообразия и изменением климата как с неразрывно связанными между собой кризисами. Многие страны внедрили инициативы по использованию чистой энергии и обеспечению нейтрального уровня выбросов углерода и подчеркнули важность основанных на использовании природных механизмов решений для борьбы с глобальным потеплением и выполнения Парижского соглашения. Одна группа стран отметила, что изменение климата и утрата биоразнообразия усиливают друг друга, и подчеркнула, что этот порочный круг необходимо разорвать.

Зоонозные заболевания и COVID-19

Пандемия COVID-19 подчеркнула важность отношений между людьми и природой. Здоровые экосистемы являются основой развития и благополучия человека, а проблемы развития серьезно усугубились в результате пандемии COVID-19. Ее последствия, несомненно, будут ощущаться долгое время после 2020 года, подрывая достижения в области развития, накопленные за многие десятилетия, и могут помешать усилиям, направленным на то, чтобы остановить глобальную утрату биоразнообразия. Пандемия COVID-19, наряду с утратой биоразнообразия и изменением климата, может подорвать усилия мирового сообщества по обеспечению устойчивого и справедливого развития, а последствия этой пандемии могут также привести к существенному росту глобальной нищеты, что также подорвет финансовый потенциал развивающихся стран по осуществлению повестки дня в области устойчивого развития.

Несколько стран заявили, что пандемия показала, что экономика, богатство и здоровье зависят от природы и что отсутствие гармонии с природой может

иметь катастрофические результаты. Одна из стран заявила, что в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года необходимо учесть разрушительное воздействие кризиса, вызванного коронавирусом заболеванием, на мировую экономику, особенно в развивающихся странах. Ряд стран восприняли связанные с пандемией проблемы в качестве возможности переосмыслить, переориентировать и перенастроить подходы к устойчивому развитию, отметив признаки неожиданного восстановления окружающей среды во время пандемии COVID-19, такие как снижение уровня загрязнения воздуха и воды в результате уменьшения мобильности людей в связи с введением карантина. Другие страны выступили с призывом к признанию и более глубокому осознанию необходимости обеспечения гармоничного баланса между деятельностью человека и природой и подчеркнули необходимость особо отметить важность биологического разнообразия для нынешнего и будущих поколений.

Связи с другими совещаниями

Сроки проведения саммита по биоразнообразию совпали с окончанием Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций (2011–2020 годы) и началом Десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития (2020–2030 годы). Главы государств и правительств ряда стран подписали Обязательство лидеров в защиту природы, и многие страны призвали международное сообщество сохранять приверженность, работать сообща и поддерживать страны в принятии мер, необходимых для того, чтобы остановить утрату биоразнообразия. Несколько стран подчеркнули важность многосторонности, что перекликается с девизом празднования 75-летия Организации Объединенных Наций.

Помимо биоразнообразия суши, была особо отмечена также важность морского биоразнообразия и жизненно важная роль океанов в поглощении парниковых газов, при этом многие страны упомянули создание новых охраняемых морских районов. Многие страны призвали к завершению переговоров по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Ускорение действий и инициатив по предоставлению людям выгод и решений, связанных с биоразнообразием

Остановить утрату биоразнообразия — общая цель человечества. Страны призвали к принятию срочных глобальных мер, которые обязывали бы всех нести свою долю ответственности и обеспечивали участие всех граждан в сохранении и восстановлении биоразнообразия. Были неоднократно отмечены особые потребности малых островных развивающихся государств, наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и выступавшие часто подчеркивали, что эти страны должны быть приняты во внимание при проведении переговоров по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Коренные народы также должны быть одной из главных движущих сил при ее концептуальной разработке и осуществлении, с тем чтобы обеспечить учет основанных на использовании природных механизмов решений и стратегий в процессе разработки политики. Первостепенное значение имеют традиционные знания, особенно на местном уровне.

Все страны сообщили о своих национальных обязательствах и инициативах, в том числе касающихся расширения и создания охраняемых районов, таких как национальные парки, и национальных экологических объектов в целях

восстановления эндемического биоразнообразия; включения вопросов биоразнообразия в национальные планы развития и создания подразделений по биоразнообразию в министерствах охраны окружающей среды; национальных стратегий по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод; и перехода к новым экономическим моделям для обеспечения нейтрального уровня выбросов углерода.

Многие страны подчеркнули также необходимость удвоить усилия по противодействию негативным тенденциям и по защите экосистем, в том числе путем восстановления деградировавших лесов, и существенно активизировать деятельность по сохранению и восстановлению во всем мире на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности.

Кроме того, многие страны сообщили о своих национальных стратегиях, политике и действиях, направленных на сокращение деградации естественной среды обитания, прекращение утраты биоразнообразия, защиту находящихся под угрозой исчезновения видов и предотвращение их вымирания. Меры по защите биоразнообразия были определены в рамках политики, направленной на решение проблемы обезлесения путем введения моратория на выдачу лицензий на эксплуатацию лесов, восстановления деградированных земель, поддержки использования альтернативных видов топлива для приготовления пищи и проведения кампаний по восстановлению лесов. Несколько стран также присоединились к региональным коалициям и инициативам в рамках усилий по сохранению и устойчивому использованию природных ресурсов. В качестве одной из успешных инициатив в африканском регионе была отмечена «Великая зеленая стена».

Некоторые страны призвали активизировать мобилизацию ресурсов в поддержку действий, необходимых для того, чтобы остановить утрату биоразнообразия, заявив, что развитым странам следует существенно увеличить свои финансовые обязательства, с тем чтобы создать условия для осуществления в развивающихся странах глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Эти страны подчеркнули также необходимость мобилизации как государственных, так и частных финансовых средств, а также технологий и знаний, включая знания коренных народов. Некоторые страны призвали далее оказывать поддержку в области финансирования, укрепления потенциала и передачи технологий наименее развитым странам в целях сохранения и восстановления устойчивого биоразнообразия.

IV. Диалог между лидерами 1: Решение проблемы сокращения биоразнообразия и обеспечение учета вопросов биоразнообразия в интересах устойчивого развития

Первый диалог между лидерами был посвящен широкому признанию настоящей необходимости остановить и обратить вспять глобальный кризис, связанный с утратой биоразнообразия. Утрата биоразнообразия подрывает экосистемные услуги, которые поддерживают общество множеством способов. Многие заявили, что пандемия COVID-19 служит тревожным сигналом в отношении уязвимости человека и связи между деградацией окружающей среды и здоровьем людей.

Были рассмотрены, в частности, следующие основные вопросы:

Пагубные последствия утраты биоразнообразия для людей и окружающей среды

Было достигнуто широкое признание настоятельной необходимости остановить и обратить вспять глобальный кризис, связанный с утратой биоразнообразия. Утрата биоразнообразия подрывает экономику, а также здоровье и благосостояние людей, которые в различных аспектах зависят от биоразнообразия и экосистемных услуг.

Некоторые выступавшие отметили связи между обусловленными этими факторами глобальными кризисами и необходимостью их комплексного урегулирования. В этой связи несколько ораторов обратили внимание на связи между биоразнообразием и изменением климата.

Прогресс и усилия по достижению целей и решению задач в области биоразнообразия, особенно тех, сроки достижения которых намечены на 2020 год

Страны приняли множество мер по защите биоразнообразия и обеспечению его рационального использования. Была представлена информация о прогрессе в деле упорядочения целей и задач в области биоразнообразия в законодательстве и национальной политике.

Несколько стран указали на нехватку потенциала и финансовых ресурсов для выполнения Айтинских задач в области биоразнообразия, а также на то, что этот потенциал может еще больше ослабеть из-за пандемии COVID-19, в то время как масштабы вредных видов деятельности, включая предоставление имеющих негативные последствия субсидий на использование ископаемых видов топлива и нерациональные методы ведения сельского хозяйства, остаются широкими.

Выступавшие приводили примеры мер, принимаемых их странами для решения проблемы утраты биоразнообразия и для оказания другим странам поддержки в деле защиты биоразнообразия, в том числе посредством как частного, так и государственного финансирования.

В дополнение к поддержке Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой» и масштабной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года несколько стран подчеркнули важность поддержки Обязательства лидеров в защиту природы и Коалиции в интересах природы и людей «Высокая цель» и поставленной в ней задачи по защите 30 процентов наземных и морских экосистем планеты к 2030 году, а также обеспечения достаточных финансовых ресурсов, наращивания потенциала, передачи технологий, доступа и совместного использования выгод.

Риски и коренные причины утраты биоразнообразия и общие соображения о способах их устранения

Были представлены сообщения о сохраняющихся проблемах, связанных с прямыми и косвенными причинами утраты биоразнообразия, что было документально подтверждено МПБЭУ. Деятельность в таких секторах, как добыча полезных ископаемых, сельское хозяйство, инфраструктура, лесное хозяйство и рыболовство, может негативно влиять на биоразнообразие, и эти виды деятельности должны измениться, с тем чтобы иметь возможность внести свой вклад в сохранение биоразнообразия. Все эти факторы утраты биоразнообразия усугубляются изменением климата.

Загрязнение морской среды и незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел подрывают рациональное использование ресурсов океана. Улов более 30 процентов рыбных запасов во всем мире осуществляется на

биологически неустойчивых уровнях, а морским и прибрежным экосистемам угрожает загрязнение, которое часто упоминалось в качестве особенно насущной проблемы для малых островных развивающихся государств. Незаконная добыча диких животных и торговля ими по-прежнему представляют угрозу для разнообразия и выживания мегафауны, и несколько стран упомянули новые правоохранные меры в этой связи.

Чрезмерную эксплуатацию экосистем суши и моря можно предотвратить. Кроме того, существующие модели производства и потребления не учитывают биоразнообразие и экосистемные услуги, а меры, направленные на позитивные изменения, зачастую носят фрагментарный характер.

Ускорение осуществления действий и инициатив

Считается, что одной из главных причин утраты биоразнообразия и деградации экосистем являются неустойчивые продовольственные системы. Многие выступавшие подчеркнули связь между этим саммитом и предстоящим Саммитом Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, который состоится в 2021 году. Будущее глобальных продовольственных систем зависит от наземного и морского биоразнообразия, а будущее биоразнообразия — от устойчивых продовольственных систем.

Страны подчеркнули важность выполнения принятых в рамках Парижского соглашения обязательств по ограничению последствий изменения климата. Кроме того, прозвучал призыв к оказанию поддержки при ведении переговоров по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Странам удалось принять множество мер по защите биоразнообразия и включить касающиеся биоразнообразия положения в законодательство, стратегии и политику для различных секторов и национального развития, однако для устранения прямых и косвенных факторов утраты биоразнообразия в масштабах, необходимых для достижения долгосрочных результатов, необходимы также наращивание потенциала, активизация общегосударственных усилий и преобразования. Несколько выступавших подчеркнули важность всестороннего учета вопросов биоразнообразия в различных секторах и привели примеры принятых мер.

Экономика замкнутого цикла и устойчивые государственные закупки

Страны изучают возможности стимулирования экономического и экологического прогресса, используя при этом существующие институты и механизмы. Некоторые из них сообщили о своих усилиях по взаимодействию с частным сектором в целях принятия стратегий и политики, направленных на развитие экономики с более замкнутым циклом, и многие выступавшие отметили, что инвестиции в природу являются инвестициями в лучшее будущее для людей и планеты.

Прозвучал призыв к экологически сбалансированному восстановлению, которое позволит странам выйти из кризиса в области биоразнообразия, опираясь на системные изменения и долгосрочное планирование, включая переориентацию финансовых потоков на поддержку охраны природы и ликвидацию субсидий, наносящих ущерб окружающей среде, переход к экономике замкнутого цикла, поддержку устойчивых продовольственных систем и вовлечение в процесс других промышленных секторов, с тем чтобы они стали частью этого решения. Кроме того, многие выступавшие подчеркнули необходимость

изменения поведения и образа жизни, реагирования на результаты научных исследований и расширения масштабов устремлений. Особое внимание было уделено практике устойчивого управления и процессам сертификации в таких отраслях, как сельское хозяйство.

Роль всех заинтересованных сторон, их участие в борьбе с утратой биоразнообразия и их вклад в этот процесс

Одной из основных причин неэффективности глобальных усилий по преодолению кризиса в области биоразнообразия был назван фрагментарный характер принимаемых мер. Существует необходимость в целостных политических подходах. В этой связи включение экологической политики в основное русло деятельности может быть успешным только на основе подхода, предусматривающего охват всех слоев общества, включая правительство, частный сектор, гражданское общество, коренные народы, молодежь, женщин и местные общины, а также на основе признания роли образования в обеспечении следующего поколения инструментами для защиты биоразнообразия.

Многие выступавшие подчеркнули, что в настоящее время мир находится в чрезвычайной ситуации планетарного масштаба, которая требует глобальных ответных мер со стороны каждого, и в связи с этим ко всем заинтересованным сторонам был обращен призыв к действиям. Страны сообщили об усилиях по защите биоразнообразия путем привлечения помощи местных общин для осуществления инициатив по восстановлению, образовательных программ, создания рабочих мест по охране природы и увеличения числа охраняемых наземных и морских районов.

V. Диалог между лидерами 2: Использование достижений науки, техники и инноваций, укрепление потенциала, доступ и совместное использование выгод, финансирование и партнерские связи в интересах сохранения биоразнообразия

В ходе второго диалога лидеров вновь прозвучал призыв к успешному проведению пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии на том же уровне, на котором была проведена двадцать первая сессия Конференции сторон РКИКООН, и к созданию масштабной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в целях охраны и восстановления природы, обеспечения того, чтобы люди пользовались благами природы, борьбы с изменением климата и достижения целей в области устойчивого развития.

Несколько выступавших упомянули о серьезных масштабах утраты биоразнообразия и ее последствиях, о чем свидетельствуют недавние оценки. Ряд ораторов сообщили о прогрессе в осуществлении политики в области биоразнообразия и о своих обязательствах сделать больше, при этом некоторые из них сослались на Обязательство лидеров в защиту природы. Многие выступавшие отметили значимость последствий пандемии COVID-19. Некоторые ораторы отметили также важность многостороннего сотрудничества для достижения общих целей.

Были рассмотрены, в частности, следующие основные вопросы:

Важность многосторонних действий и сотрудничества

Многие ораторы подчеркнули важность науки, создания потенциала, передачи технологий и обеспечения адекватных финансовых ресурсов из всех источников для эффективного осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в предстоящем десятилетии.

Некоторые выступавшие отметили важность сотрудничества и синергического эффекта между соответствующими конвенциями и политическими документами, в том числе в отношении биоразнообразия и изменения климата. Многие ораторы отметили важность многосторонних действий и сотрудничества в этих областях, а некоторые из них подчеркнули взаимосвязь между различными глобальными экологическими проблемами, особенно между биоразнообразием и изменением климата.

Роль науки, техники и инноваций в достижении целей в предотвращении утраты биоразнообразия

Несколько стран подчеркнули необходимость использования научных знаний и технологий для осуществления стратегий устойчивого и восстановительного развития и достижения целей в области устойчивого развития.

Малые островные развивающиеся государства обладают ограниченным потенциалом реагирования на внешние потрясения, особенно на те из них, которые вызваны такими кризисами, как изменение климата, и эти страны призвали к расширению возможностей доступа к технологиям и новаторским решениям и их передачи.

Некоторые выступавшие подчеркнули роль коренных народов и местных общин, в том числе важность учета традиционных знаний в дополнение к традиционной науке в качестве основы для действий по решению проблемы утраты биоразнообразия.

Примеры создания потенциала для предотвращения утраты биоразнообразия

Несколько стран сообщили об усилиях по наращиванию потенциала, в том числе в области защиты, рационального использования и поддержания морских ресурсов и укрепления «голубой» экономики. Были представлены ориентированные на молодежь инициативы в области сохранения биоразнообразия, предусматривающие привлечение экологических клубов, общин и школ бизнеса, а также предоставление неправительственным субъектам возможности участвовать в сохранении биоразнообразия на основе стратегического партнерства. Одна из стран сообщила о своих усилиях по оказанию помощи в наращивании потенциала тропических стран в области сокращения масштабов обезлесения и содействия устойчивому лесопользованию. Несколько выступавших подчеркнули необходимость инвестирования в молодежь и будущие поколения.

Большинство ораторов привели примеры мер, принятых их странами для сохранения биоразнообразия и достижения целей Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы, в том числе в контексте их национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия, а также в контексте соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели, связанные с изменением климата, и исследований.

Стимулирование научных исследований и передачи технологий

Некоторые страны сообщили о текущих усилиях, направленных на повышение роли науки, техники и инноваций в достижении целей в области

биоразнообразия, в том числе посредством поддержки научных исследований и разработок и научных программ.

Некоторые из них призвали активизировать сбор знаний и данных и обмен ими для оказания поддержки в разработке научно обоснованной политики, а один из выступавших упомянул партнерство в целях предоставления данных о рисках для биоразнообразия.

Меры, принятые в целях использования выгод на справедливой и равной основе и облегчение доступа к генетическим ресурсам

Несколько выступавших отметили важность третьей цели Конвенции о биологическом разнообразии, касающейся регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, и призвали к более эффективной реализации этой цели в плане использования вклада коренных народов и местных общин в технологические инновации и улучшения условий их жизни.

Несколько ораторов упомянули меры, принятые их странами для обеспечения доступа и совместного использования выгод в контексте Нагойского протокола.

Восстановление экономики после пандемии COVID-19

Все выступавшие подчеркнули серьезные социально-экономические последствия нынешней пандемии. Многие отметили возможности для восстановления по принципу «лучше, чем было», в том числе усилия по расходованию большего объема ресурсов на обеспечение устойчивости и более «зеленой» и «голубой» экономики при одновременном обеспечении справедливости и улучшении условий жизни коренных народов и местных общин.

Было подчеркнуто, что планы восстановления должны быть ориентированы на людей и основываться на восстановлении более сбалансированных взаимоотношений с природой с особым вниманием к инновационным технологическим решениям для обеспечения устойчивости и жизнестойкости экономики.

Многие развивающиеся страны подчеркнули сохраняющееся и возрастающее значение международного финансирования для развивающихся стран и гибкости доступа, в частности для наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой, и призвали к принятию обязательств по увеличению такого финансирования в предстоящем десятилетии. Некоторые из них призвали также удвоить такие потоки для наименее развитых стран в предстоящем десятилетии.

Эффективные и новые инструменты финансирования для изменения глобальных финансовых и торговых потоков и обеспечения их положительного воздействия на природу

Некоторые ораторы подчеркнули важность мобилизации дополнительных финансовых ресурсов, в том числе из международных источников, и расширения возможностей получения финансовых средств из государственного и частного секторов для оказания поддержки развивающимся странам. Были также упомянуты такие инновационные решения, как учет расходов на охрану природы в счет погашения долга и выпуск «голубых» облигаций.

Несколько выступавших из числа развитых стран рассказали о достигнутом ими в последнее время прогрессе в деле увеличения объема международного финансирования, а также о принятых в последнее время обязательствах и конкретных инициативах, включая создание фондов в партнерстве с частным

сектором и фонда для сельского хозяйства замкнутого цикла. Одна из стран объявила о поставленной ею цели удвоить долю финансирования связанной с изменением климата деятельности в рамках своей международной политики в области развития.

Ряд ораторов сообщили о прогрессе, достигнутом их странами в мобилизации ресурсов внутри страны как из государственных, так и из частных источников. Одна из стран сообщила о создании национального фонда биоразнообразия и совместном финансировании деятельности в области изменения климата, а другая объявила о начале выпуска первого в Европе государственного облигационного займа на цели обеспечения устойчивости.

Несколько выступавших отметили связь между мобилизацией ресурсов и финансированием и более широкой повесткой дня в области всестороннего учета соответствующих задач, включая применение общегосударственного подхода, осуществление рамочных программ комплексного развития, развитие экономических и финансовых систем, обеспечение устойчивого производства и потребления и переориентацию ресурсов с поддержки вредных видов деятельности на обеспечение устойчивости.

Решения, основанные на использовании природных механизмов

Многие выступавшие говорили о важности решений, основанных на использовании природных механизмов, для борьбы с изменением климата и реализации других приоритетов в области развития. Некоторые из них высказали предположение о том, что рассчитанные на длительную перспективу меры в области климата требуют большего внимания к решениям, основанным на использовании природных механизмов, а другие предложили включить такие решения в определяемый на национальном уровне вклад в обеспечение долгосрочной устойчивости и стабильности.

Было упомянуто партнерство «Значимое инвестирование», которое предусматривает создание фонда для инвестиций в области биоразнообразия и климата и будет заниматься решениями, основанными на использовании природных механизмов.

Партнерства в интересах сохранения биоразнообразия с участием государственного и частного секторов и гражданского общества

Многие выступавшие подчеркнули важность партнерских связей для решения существующих проблем, включая партнерства между правительствами и негосударственными субъектами, частным сектором, коренными народами и местными общинами, научно-исследовательскими учреждениями и неправительственными организациями.

Многие выступавшие обсудили партнерские связи на общинном уровне и важность сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами. Решающую роль в облегчении доступа к экологически чистым технологиям, способствующим сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, и в передаче таких технологий играют как государственные, так и частные инвестиции.

Несколько ораторов подчеркнули настоятельную необходимость мобилизации большего объема финансовых средств из частных источников для инвестиций в области биоразнообразия и климата, включая решения, основанные на использовании природных механизмов, путем налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами на всех уровнях и создания более благоприятных условий.

Некоторые выступавшие рассказали о недавних инициативах, таких как создание Целевой группы по раскрытию финансовой информации, связанной с природоохранной деятельностью, и отметили недавние обязательства по расширению масштабов деятельности, такие как Обязательство финансовых кругов в защиту биоразнообразия, подписанное 26 финансовыми учреждениями.

VI. Заключительная часть

Г-жа Амина Дж. Мохаммед, первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в своем заключительном слове отметила, что в ходе саммита была выявлена настоятельная необходимость решения проблем глобальной утраты биоразнообразия и деградации экосистем. Эту озабоченность разделили более миллиона респондентов, принявших участие в глобальных консультациях, организованных в связи с 75-летием Организации Объединенных Наций. Она подчеркнула, что разрушение экосистем и утрата биоразнообразия ставят под угрозу достижение целей в области устойчивого развития и целей Парижского соглашения, и напомнила участникам о том, что решения, основанные на использовании природных механизмов, являются важным средством борьбы с глобальным потеплением и его последствиями для общества.

Она дала саммиту высокую оценку, поскольку он привлек внимание к принятым во всем мире мерам и обязательствам, касающимся жизни в гармонии с природой, отметив, что были обозначены проблемы, стали понятны планетарные масштабы чрезвычайной ситуации и установлено наличие инструментов для решения многих из этих проблем. Сохранение и рациональное использование природных ресурсов является одним из основополагающих вопросов устойчивого развития. Инвестировать в природу означает инвестировать в устойчивое будущее для всех.

Она отметила, что в сделанных на саммите заявлениях были поставлены масштабные цели, и в настоящее время необходимо принять меры для обеспечения того, чтобы эти цели были реализованы в рамках многосторонней системы, в том числе путем разработки и последующего осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Ответственность за то, чтобы эти цели были реализованы на местах, и за то, чтобы во всех секторах были приняты срочные и масштабные меры в интересах природы, лежит на каждом.

Его Превосходительство г-н Волкан Бозкыр, Председатель Генеральной Ассамблеи, завершил саммит, заявив, что обнародованные инициативы и обязательства помогут заложить основу для пятнадцатого совещания Конференции сторон в Куньмине. Он отметил, что решение проблемы утраты биоразнообразия потребует преобразований как в экономике, так и в обществе, и заявил, что, хотя эта задача будет трудной, ее решение вовсе не является недостижимым. Он завершил саммит четырьмя ключевыми тезисами, изложенными ниже.

Во-первых, пандемия COVID-19 открывает уникальную возможность для «зеленой перезагрузки». Международное сообщество могло бы защитить биоразнообразие и стимулировать экономический рост на основе экологически сбалансированного восстановления. Для этого потребуются усилия по мобилизации государственных и частных финансовых средств в поддержку социально-экономического восстановления, включающего в себя решения, основанные на использовании природных механизмов, и уменьшение опасности бедствий.

Во-вторых, без преобразовательного подхода к производству и распределению продовольствия существует высокий риск нанесения ущерба биоразнообразию и глобальной продовольственной безопасности. Для активизации действий важно, чтобы инициативы и достижения этого саммита получили дальнейшее развитие в ходе Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам 2021 года и второй Конференции Организации Объединенных Наций по океану. Сфера образования и науки должна охватывать коренные народы и перенимать их опыт, обращаясь к знаниям местного населения и коренных народов, с тем чтобы восстановить отношения между людьми и миром природы как на суше, так и на море.

В-третьих, страны должны принимать ответные меры в области охраны биоразнообразия на уровне всего общества и привлекать к этой деятельности все заинтересованные стороны. Добровольных действий недостаточно. Для создания законов и нормативных актов, направленных на защиту природы, необходимы политическая воля и лидерство.

Наконец, необходимы действия на всех уровнях, особенно в контексте городов. В этой связи в качестве примера в ходе дискуссий была отмечена Эдинбургская декларация для субнациональных правительств, городов и местных органов власти в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

* * *